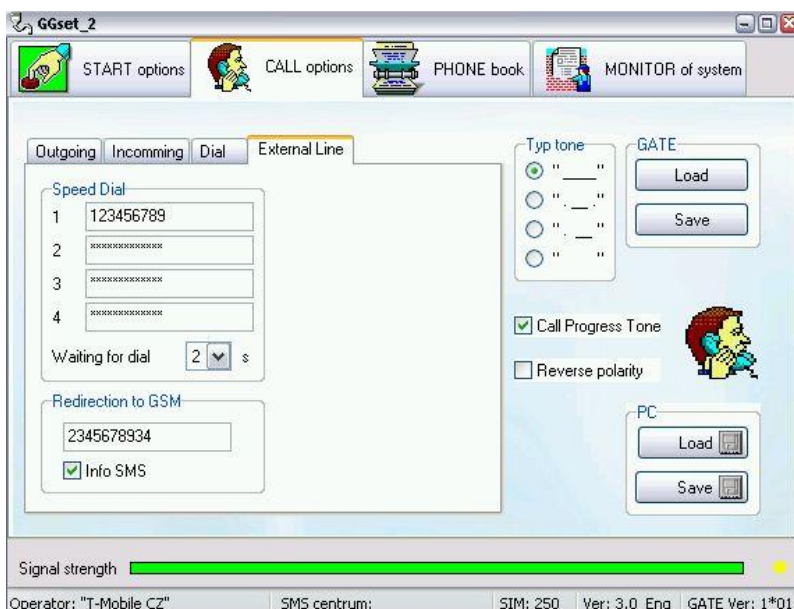


Program pro nastavování MiniGate A FxO-FxS

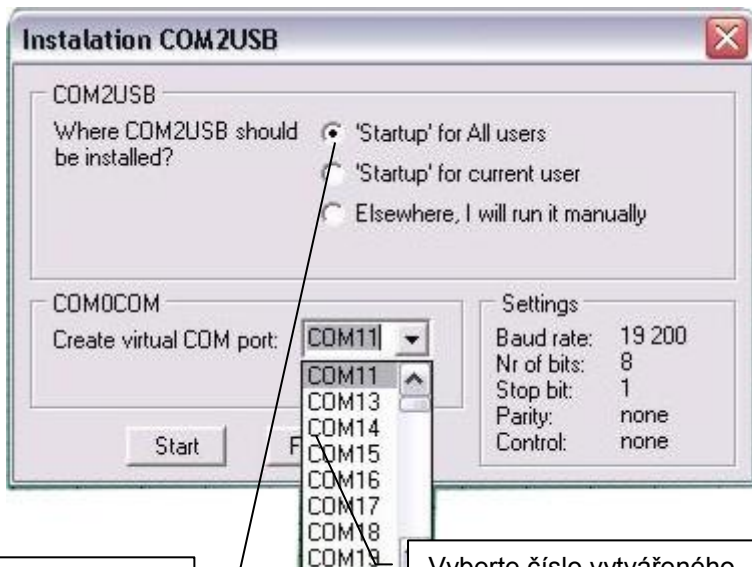
# GGset



## Návod k instalaci a programování V 1.0

## Instalace

Soubory z adresáře vybrané jazykové mutace na CD překopírujete do zvoleného (nebo vytvořeného) adresáře ve svém počítači. Spustíte aplikaci Install pro instalaci USB driveru a vytvoření virtuálního com portu.



Program pro vytváření virtuálního com portu musí být při spojení s bránou vždy zapnut. Zvolte, zda se bude pouštět automaticky (pro všechny nebo určitého uživatele počítače) nebo jej vždy spustíte ručně.

Vyberte číslo vytvářeného com portu z nabídky volných portů

Zapněte bránu. Počkejte, až se zaloguje do sítě. Propojte s počítačem USB kabelem (pro bránu musí být koncovka USB mini).

Pokud již na počítači není nainstalován driver pro tento typ USB, zobrazí se u spodního okraje obrazovky upozornění na připojení nového HW a spustí se obvyklá rutina pro instalaci potřebného driveru (HID). Instalace pak proběhne automaticky. Musí končit hlášením počítače, že nový HW je připraven k použití.

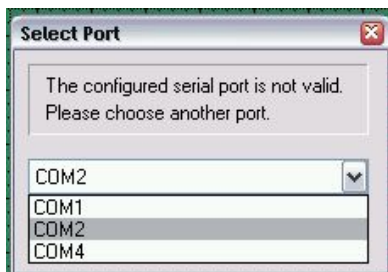
Program GGset nepotřebuje instalaci, pouze se spustí.

## Spuštění programu

Spustíte program GGset a vyberte sériový port, na kterém je zařízení připojeno (port, který jste nastavili jako virtuální com port při instalaci).

Pokud zvolíte com, na kterém máte připojenu bránu MiniGate (ne FxO-FxS) program se automaticky přepne do módu pro tuto bránu. Položky pro nastavení parametrů související s FxO-FxS nebudou dostupné.

**Po spuštění programu je (v aktivním režimu – viz dále) brána blokována pro hovor. Příchozí hovory jsou odmítnuty, odchozí mají obsazovací tón. Brána nastaví nové parametry cca do 30 sekund po ukončení programu (restart brány).**



## Základní orientace v programu

Program se skládá z několika záložek, které sdružují funkce podobného zaměření. Pod záložkami jsou informační panely sdružující základní provozní informace o připojené bráně.

The screenshot shows the GGset\_2 software interface. At the top, there are four tabs: START options, CALL options, PHONE book, and MONITOR of system. The main area is divided into several sections:

- Speed Dial:** A list of four entries. The first entry is '1 123456789'. The others are '2 \*\*\*\*\*', '3 \*\*\*\*\*', and '4 \*\*\*\*\*'. Below this is a 'Waiting for dial' field set to '2' seconds.
- Redirection to GSM:** A field containing '2345678934' and a checked 'Info SMS' checkbox.
- Typ tone:** Four radio buttons for selecting tones.
- GATE:** 'Load' and 'Save' buttons.
- Call Progress Tone:** A checked checkbox.
- Reverse polarity:** An unchecked checkbox.
- PC:** 'Load' and 'Save' buttons.

At the bottom, there is a 'Signal strength' bar (green) and a status bar with the following information: Operator: "T-Mobile CZ", SMS centrum:, SIM: 250, Ver: 3.0, Eng, GATE Ver: 1\*01.

Callouts point to the following features:

- Parametry pro start brány (START options tab)
- Parametry volání (CALL options tab)
- Telefonní seznam pro CallBack (PHONE book tab)
- Monitoring GSM sítě a provozu brány (pro servis) (MONITOR of system tab)
- Připojený GSM operátor, a další informace (Operator: "T-Mobile CZ" status bar)
- Síla GSM signálu (Signal strength bar)
- Během čekání na přihlášení brány k programu se zde objevuje ikona „vyhledávání“. Při sériové komunikaci žlutý bod. Při hlášení ERROR bod červený. (The status bar area)

## Záložka START options

Některé ústředny vyžadují pro registraci nového zařízení prozvonění linky při zapnutí. Délka zvonění při zapnutí brány se nastavuje v desetinách vteřiny. Defaultně: 00 sec.

The screenshot shows the 'START options' tab in the GGest\_2 software. It contains several configuration sections: 'PIN info' with a PIN field set to '0000' and radio buttons for 'PIN enable' and 'PIN disable'; 'Password' with a field set to '0000' and a 'Reset' button; 'RINGING during start' with a field set to '00' and a unit selector '# 0.1'; 'Log to GSM' with radio buttons for 'Only home operator' and 'Roaming'; 'Status SMS' with a 'Send status SMS' checkbox, a field set to '00' and a unit selector 'Days', and a 'Disable' checkbox; and 'Restat Countdown' with a 'For phone' field. At the bottom left, there is a 'Signal strength' indicator and an 'Operator:' label.

S posláním parametrů do brány bude čítač dnů vynulován

Periodické posílání stavové SMS na přednastavené číslo SMS ve tvaru: IMEI, IMSI, síla signálu, číslo BTS se posílá vždy za přednastavený počet dní

Zákaz automatického používání AMR (pro modul MC55)

Příkaz pro znovunačtení parametrů po opravě špatně zadaného hesla

Heslo pro přístup do připojené brány. Pokud heslo nesouhlasí nelze parametry a telefonní seznam z brány ani načíst ani změnit. Defaultně: 0000

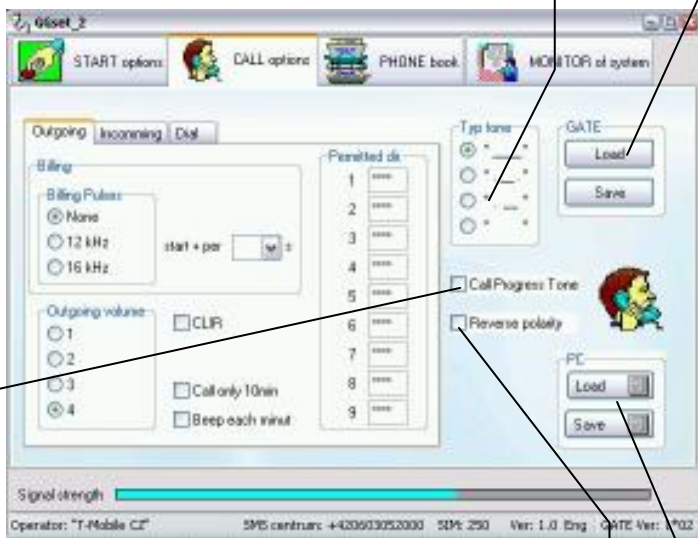
Informace o práci s PINem. PIN a jeho nastavení lze měnit pouze z připojeného telefonu po zadání hesla

Způsob přihlášení do GSM sítě. Jsou povoleny buď všechny dostupné sítě nebo pouze síť domácí. Defaultně: všechny sítě

## Záložka CALL options

Načítání a ukládání všech parametrů do brány. Platí i pro parametry ze záložky „START“. Při neplatném heslu jsou tlačítka nedostupná.

Nastavení typu oznamovacího tónu.  
Defaultně: nepřetržitý tón

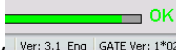


Zapnutí „trytku“ informujícího o vyhledávání protistanice v GSM síti  
Defaultně: vypnuto

Změna polarity tel.linky při navázání a ukončení spojení s protistranou.  
Defaultně: vypnuto

Načtení a uložení parametrů do počítače

Úspěšné uložení parametrů do brány



Záložka CALL options obsahuje další podzáložky:

## Odchozí volání

Nastavení hlasitosti v odchozím směru  
Defaultně: hlasitost 1

Nastavení způsobu tarifikace pulsy 12 nebo 16 kHz  
Defaultně: bez tarifikace

Pokud je tarifikace nastavena, je puls vysílán vždy ihned po navázání spojení. Další impulsy mohou být vysílány podle nastavených intervalů  
Defaultně: impuls pouze při navázání spojení

Outgoing

Billing

Billing Pulses

None

12 kHz

16 kHz

start + per [ ] \$

Outgoing volume

1

2

3

4

CLIR

Call only 10min

Beep each minut

Permitted dir.

1 XXXXX

2 XXXXX

3 XXXXX

4 XXXXX

5 XXXXX

6 XXXXX

7 XXXXX

8 XXXXX

9 XXXXX

9 pozic pro povolené směry volání  
Povolený směr může být 1-4 číslice, kterými začíná volba. Začíná-li jinými, bude odmítnuta.  
„\*“, která znamená libovolnou číslici může být pouze na posledních místech.  
Defaultně: povoleno

Nastavení pípnutí do hovoru každou minutu pro označení GSM hovoru.  
Defaultně: vypnuto

Omezení délky volání na 10 minut. Minutu před koncem hovoru se ozve pípnutí jako upozornění na blížící se konec. Možno prodloužit o dalších 10 min stisknutím „#“  
Defaultně: vypnuto

Zapínání služby CLEAR. **Pokud ji chcete používat, musí být povolena u operátora**  
Defaultně: vypnuta

## Příchozí volání

Povolení a formát služby CLIP.  
Pokud na SIM kartě brány jsou v telefonním seznamu uložena čísla se jmény (viz záložka telefonní seznam), budou v CLIP posíláno i jméno volajícího  
Defaultně: CLIP FSK Bell

The screenshot shows a settings window with four tabs: 'Outgoing', 'Incoming', 'Dial', and 'External Line'. The 'Incoming' tab is active. It contains two main sections: 'CLIP' and 'Incoming volume'. The 'CLIP' section has four radio button options: 'NONE', 'CLIP FSK Bell' (selected), 'CLIP FSK Bt', and 'CLIP DTMF'. The 'Incoming volume' section has four radio button options: '1' (selected), '2', '3', and '4'. At the bottom right, there is a checked checkbox labeled 'CallBack to GSM'.

Povolení funkce CallBack

Nastavení hlasitosti hovoru v příchozím směru.  
Defaultně: hlasitost 1

## Vytáčení

Typ detekce přijímané volby. V případech starších ústředí s možnými zákmity na lince může být vhodnější nastavit pouze DTMF volbu.  
Defaultně: automatická detekce DTMF/PULZŇÍ

Ignorování volby nastavený počet desetín s. (ochrana proti zákmitům na lince)  
Defaultně: 0

Po vytvočení nastaveného počtu číslic dojde k automatickému odeslání celého vytvočeného čísla  
Defaultně: funkce vypnuta

Čekání na vytáčení čísla. Po uplynutí doby obsazovací tón, popř. změna polarity (konec hovoru)  
Defaultně: funkce vypnuta

Čekání na vytvočení další číslice. Po uplynutí nastavené doby se automaticky odešle celé dosud vytvočené číslo.  
Defaultně: 6 s.

Outgoing Incoming Dial

Dial

DTMF/PULSE

PULSE

DTMF

Confirmation c

#

\*

00 = +

Waiting for number 06 s

Waiting for dial .. s

Digits for dial ..

Dial delay 00 x 0.1 s

Potvrzovací znak. Po zadání se odešlou všechny dosud vytvočené číslice jako telefonní číslo.  
Defaultně: "#"

„00“ vytvočené na začátku čísla budou při odesílání volby zaměněny za “+”  
Defaultně: funkce vypnuta

## Parametry pro práci s externí pevnou linkou

4 paměti rychlé volby (max. 20 místná čísla)

Čekání na provolbu – při nastavení 0 je spojení přímo na PBX

Číslo pro „Mobility Extension“ – přesměrování na nastavené mobilní číslo při nezvedání hovoru na portu PBX. Pokud není číslo uvedeno, funkce je vypnuta.

Povolení zaslání SMS s číslem volajícího při odmítnutí hovoru na „Mobility Extension“

## Záložka Telefonní seznam

Pracuje s telefonním seznamem na SIM kartě brány. U brány FxO-FxS je využit jako seznam čísel oprávněných používat CallBack popř. provolbu na PSTN.

The screenshot shows the 'PHONE book' menu in a GSM gateway interface. The menu has a title bar with 'GSMet 2' and several icons. Below the title bar, there are four tabs: 'START options', 'CALL options', 'PHONE book', and 'MONITOR of system'. The 'PHONE book' tab is active, showing a table with two columns: 'Name' and 'Phone'. The first row contains 'ALPHA764' and a phone number. Below the table, there are several buttons: 'Load', 'Save', 'View Phone Book', 'Find', 'Find Next', and 'Set'. At the bottom of the screen, there is a signal strength indicator and status information: 'Operator "T-Mobile CZ"', 'SMS centrum: +4206030052000', 'SIM: 290', 'Ver: 1.0 Eng', and 'GATE Ver: 1\*02'.

Callouts and their descriptions:

- Pole pro jméno délky max. 14 znaků
- Načítání a ukládání seznamu na SIM
- Počet položek v seznamu
- Pole pro telefonní číslo. Pokud bude uloženo v národním tvaru a CLIP se zobrazuje v mezinárodním, brána si je sama zkonvertuje
- Vyhledávání čísla
- Vyhledávání jména
- Načítání a ukládání seznamu do počítače
- Start vyhledávání
- Vyhledání dalšího v pořadí
- Setřídění telefonního seznamu podle abecedy
- Kontrola syntaxe

## **Práce s telefonním seznamem**

S telefonním seznamem se pracuje běžným způsobem jako s tabulkou. Tlačítkem „Insert“ na klávesnici počítače vkládáte nové řádky na místo kurzoru. Tlačítkem „Delete“ mažete obsah buňky. Pokud z řádku vymažete jak jméno tak číslo, po přesunutí kurzoru na další řádek bude prázdný řádek zrušen. Během práce se seznamem probíhá syntaktická kontrola.

Seznam můžete načítat či ukládat do počítače, kde jej můžete dále upravovat libovolným textovým či tabulkovým programem. Po načtení takto upraveného seznamu je vhodné využít tlačítko pro kontrolu syntaxe telefonního seznamu.

Zápis na SIM je především u seznamů delších než 100 položek časově náročný (řádově minuty). Proto se při načítání či ukládání seznamu na SIM kartu v dolní části okna objeví „teploměr“ znázorňující průběh akce. Během této operace jsou ovládací prvky blokovány.

Telefonní seznam může být prakticky libovolně dlouhý. Do zařízení se však uloží pouze položky do délky (kapacity) seznamu na SIM (viz info o kapacitě SIM na spodní liště).

## Záložka Monitoring GSM sítě a provozu brány (pro servis)

Záložka má opět dvě podzáložky:

### Systémový monitor

Zjištění IMEI GSM modulu

Zjištění nastaveného profilu GSM modulu

Zjištění verze použitého GSM modulu

Uložení zachycených informací do souboru.  
(Možno pak poslat k dalšímu rozboru)

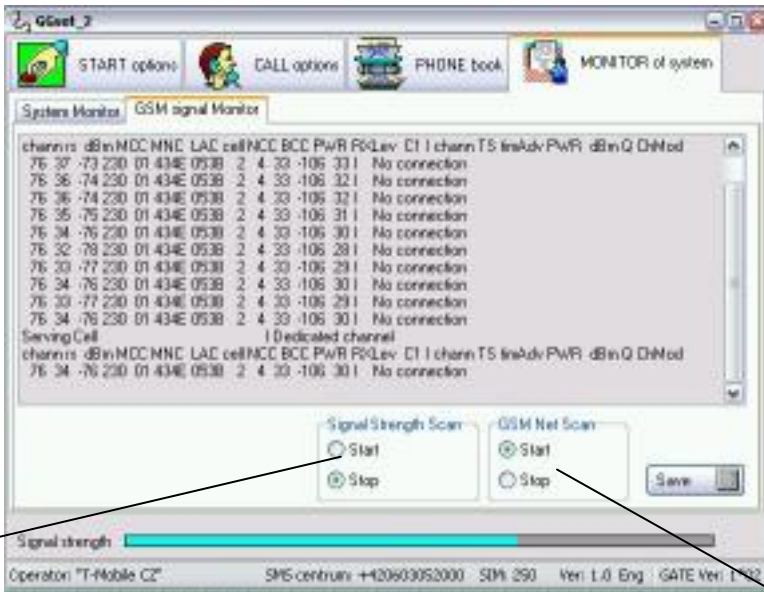
Přepínání aktivní/pasivní režim. Aktivní režim slouží k programování parametrů brány. Pro sledování provozu na bráně je nutno přepnout do pasivního režimu.

**POZOR! Nedoporučujeme během pasivního režimu posílat do brány jakékoliv příkazy (načítání či ukládání parametrů a seznamu, zjišťování parametrů modulu atd.). Může dojít ke komunikační kolizi a zablokování brány.**

**Defaultně: aktivní režim**

## GSM monitor

Zde uvedené funkce doporučujeme používat pouze v aktivním režimu. Pouze jste-li si jisti, že dobře rozumíte komunikaci v GSM bráně, lze je využívat i v pasivním režimu – může ale dojít ke komunikační kolizi a zablokování brány.



Spuštění a zastavení rychlého scanování síly GSM signálu. Program zobrazuje změnu signálu tak rychle, jak je schopen reagovat použitý GSM modul. Funkce je vhodná pro vyhledání optimálního místa pro GSM anténu.

Spuštěním této funkce budou v 5 sekundových intervalech zjišťovány parametry spojení mezi bránou a příslušnou BTS. Je zde možno zjistit jak BTS, na kterou je brána připojena nebo sílu signálu v dBm, tak i vzdálenost od připojené BTS. Pokud je funkce spuštěna v pasivním režimu, je scanování automaticky ukončeno jakoukoli činností brány.

Sídlo firmy:

**TELSYCO, s.r.o.**

Prostřední 627/14

141 00 Praha 4

**IČO:** 28548302

**DIČ:** CZ28548302

Společnost je zapsaná v OR u MěS v Praze oddíl C, vložka  
149478

E-mail: [info@telsyco.cz](mailto:info@telsyco.cz)

Tel.: +420 272 103 217

Fax: +420 244 460 394

**Bankovní spojení:**

**KČ účet:** Komerční banka, č.ú. 43-4327270297/0100

**IBAN:** CZ8101000000434327270297

**EUR účet:** Komerční banka, č.ú. 43-4327330237/0100

**IBAN:** CZ4901000000434327330237

**SWIFT:** KOMBCZPP